



LifeSize® Phone™

LifeSize® Phone™
使用指南



August 2007
Part Number 132-00003-003, Revision 1

Copyright Notice

©2005 - 2007 LifeSize Communications Inc, and its licensors. All rights reserved.

LifeSize Communications has made every effort to ensure that the information contained in this document is accurate and reliable, but assumes no responsibility for errors or omissions. Information in this document is subject to change without notice. Companies, names, and data used in examples herein are fictitious unless noted. This document contains copyrighted and proprietary information, which is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. No part of the document may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission from LifeSize Communications.

Trademark Acknowledgments

LifeSize® is a registered trademark of LifeSize Communications Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Patent Notice

For patents covering LifeSize® products, refer to <http://www.lifesize.com/support/legal>.

Contacting Customer Support

If you have questions, concerns, or need assistance, contact your LifeSize Channel Partner.

Providing Customer Feedback

LifeSize Communications welcomes your comments regarding our products and services. If you have feedback about this or any LifeSize product, please send it to feedback@lifesize.com. Contact information for LifeSize Communications is as follows:

<i>Method</i>	<i>Address</i>
Internet	http://www.lifesize.com
E-mail	support@lifesize.com
Phone	(877) LIFESIZE or (877) 543-3749 (512) 347-9300
Fax	(512) 347-9301

歡迎使用 LifeSize Phone

LifeSize Phone 是高傳真音訊會議通話系統。LifeSize Phone 運用十六個隨時連線的麥克風、環形麥克風排列以及波束形成技術，無論是在主管辦公室還是大型會議室中召開會議，都能產生卓越的室內覆蓋範圍、發話者偵測、清晰度和回音消除效果。其非侵入性的典雅設計有助於實現靈活的連接目的。

您可將 LifeSize Phone 作為獨立運作的音訊會議裝置，或與 LifeSize 視訊通訊系統完全整合。LifeSize Phone 使用容易，具備齊全的多方會議功能。

LifeSize Phone 符合下列環境規格：

操作溫度	攝氏 0 到 40 度
操作濕度	10% 到 85%，非凝結狀態
貯存溫度	攝氏 -30 到 55 度
貯存濕度	10% 到 90%，非凝結狀態
海拔高度	0 到 3048 米

安裝 LifeSize Phone

您的 LifeSize Phone 產品包裝內含有下列配件：

- 桌面主控台及整合式鍵盤和顯示器
- 乙太網路供電纜線
- 快速提示參考
- 說明文件光碟，其中包含本使用指南以及所有受支援語言版本的 LifeSize 終端使用者授權協議書。請瀏覽 www.lifesize.com 網站以參閱有關產品「發行注意事項」。
- 安全和管制通告

受支援的組態


LifeSize Phone 共有三種產品組態：

- 用於 IP 的 LifeSize Phone
備註： 一旦遇到無法使用「乙太網路供電」(PoE) 的時候，您必須為這種組態準備 IEEE 802.3af 型電源轉換器。請瀏覽 www.lifesize.com 網站以參閱詳細說明，或與您的 LifeSize 產品零售商聯絡。
- 用於 LifeSize Room 的 LifeSize Phone
備註： 請參閱 LifeSize Room 說明文件中有關安裝、設定組態以及使用 LifeSize Room 和擴音話筒的詳細說明。

用於 IP 的設定

請依照以下步驟來設定 LifeSize Phone，以便與您環境中的 IP 配合使用：

備註： 請參閱產品包裝內的快速提示參考上有關適當安裝的圖示說明。






1. 將乙太網路纜線插入電話底部最靠中間的連接埠；此連接埠標有 LAN（區域網路）符號 。外部連接埠留待日後使用。請確定將纜線固定在導板上以免受損。
2. 將乙太網路纜線另一端插入牆上的 PoE 配接器或 PoE 連接埠。如果是使用 PoE 配接器，請將剩下的端頭插入牆上的網路連接埠。一旦遇到無法使用「乙太網路供電」（PoE）的時候，您必須準備 IEEE 802.3af 型電源轉換器。
3. LifeSize Phone 系統啟動之後，便會提示您進行首次組態設定。


設置您的 LifeSize Phone 組態

一旦完成您環境中的 LifeSize Phone 設定，您就會被提示要根據您的語言環境和網路來設定系統。您可以變更喜好設定，例如顯示語言、電腦系統管理員密碼（用於存取進階喜好設定）、IP 或 連接所用的撥號選項以及其他喜好設定等等。您也可以變更電話顯示器上所顯示的電話名稱和號碼。

備註： 為了確保安全起見，LifeSize 建議在初始配置期間變更預設的電腦系統管理員密碼。

以下按鍵可在配置期間作為導覽之用：

鍵盤按鍵	功能
	可以切換數值、啟動欄位中的游標以及接受對欄位所做的變更。
	可以作為向上鍵和向下鍵以在喜好設定中捲動。 「降低音量」鍵還可當您編輯文字欄位時變更文字輸入模式。
	可當您返回上一個畫面時作為 上一步 鍵，而當您輸入文字時則作為 退格 鍵。
	可當您變更喜好設定值時作為 取消 鍵。
	將選定的項目在依照順序排列的清單中向下移動。

鍵盤按鍵	功能
	將選定的項目在依照順序排列的清單中向上移動。

一旦完成了初始配置設定之後，就可以存取電腦系統管理員功能表以便開始撥號、接電話或繼續其他的喜好設定。

進階配置




您可以透過電腦系統管理員組態 來存取進階喜好設定。請依照以下步驟來存取電腦系統管理員組態：

1. 當電話處於閒置狀態時依序連接     。
2. 輸入預設的電腦系統管理員密碼（預設值為 1 2 3 4），然後按 。



如果您輸入的密碼不正確，就會顯示**登入失敗**訊息。等候六秒鐘以後便會回到主畫面。

如果您成功地輸入了密碼，**主功能表**便會顯示下列選項：

- 1 - 喜好設定
- 2 - 系統資訊（唯讀資訊）
- 3 - 維護
- 4 - 說明

3. 選擇一個選項，然後按  鍵以捲動功能表選項。
4. 按  鍵以循環切換數值或是啓動某個欄位中的游標。再按  鍵一次以接受您所做的變更。

備註： 如果您在任何喜好設定畫面中持續兩分鐘閒置狀態，就會返回主畫面。如果您在**主功能表**中保持閒置狀態，就會返回主畫面。

5. 當您完成設定喜好設定時，按  鍵以儲存所做的設定。
6. 按  鍵以返回上一個畫面。

從網頁瀏覽器進行配置

您也可以利用網頁瀏覽器，導覽至位於 LifeSize Phone 上的電腦系統管理員組態**主功能表**底部所顯示的 URL 以設定 LifeSize Phone。在登入畫面，選擇用來顯示使用者界面的語言，輸入電腦系統管理員密碼，然後點按**送交**。

您必須在網頁瀏覽器上安裝並且設定 **Flash Player**，以便從網頁瀏覽器中存取電腦系統管理員組態。您可以從 www.macromedia.com 網站下載 **Flash Player**。請參閱「*LifeSize Phone 發行注意事項*」中必要的版本資訊。

設定網路組態設定值

欲設定網路組態設定值，您可參考第 5 頁的「進階配置」，進行管理員喜好設定，或參考第 5 頁的「從網頁瀏覽器進行配置」在瀏覽器中進行這些喜好設定。在 **通訊：網路** 功能表中，您可以建立 **DHCP** 或靜態 **IP** 網路設定值。

備註： 如果您變更 **IP** 設定值，系統可能會自動重新啟動。

「動態主機組態協定」(**DHCP**) 可用於動態配置並指派 **IP** 位址。**DHCP** 允許您將網路裝置從一個子網路移到另一個子網路之上，而無需管理員干預。如果有 **DHCP** 伺服器存在的話，您可以選擇啟用 **DHCP**。如果停用了 **DHCP**，您必須識別 **IP** 位址（若 **DHCP** 伺服器沒有指派任何位址的話，就是本機設定的 **IP** 位址）、子網路遮罩（用於將 **IP** 位址分割為網路和主機識別號）和閘道器（系統預設閘道器的 **IP** 位址）。

您也可以定義系統的主機名稱並且識別 **IP** 位址以設定 **DNS** 伺服器。

同樣地，您可以定義透過網域名稱搜尋的方式來解析主機名稱。「網域名稱系統」(**DNS**) 可用於將網路節點名稱轉譯為位址；指定此喜好設定要使用 **DNS** 來將裝置的主機名稱解析為 **IP** 位址。

設定您的電話以便與 **SIP** 配合使用

通訊初始化協定 (**SIP**) 是指網際網路工程工作小組 (**IETF**) 的 **IP** 網路多媒體視訊會議標準。**SIP** 是一種 **ASCII** 式應用層控制協定，負責建立、維護和終止兩個或更多裝置之間的通話。

要將 **SIP** 設定為撥號時所用的協定，您可參考第 5 頁的「進階配置」進行管理員喜好設定，或參考第 5 頁的「從網頁瀏覽器進行配置」在瀏覽器中進行這些喜好設定。在 **通訊：SIP**：一般功能表中，輸入使用者名稱、**SIP** 伺服器授權名稱以及裝置密碼。授權名稱和密碼都是 **LifeSize Phone** 用來認證的數值；只有當註冊伺服器或代理伺服器需要認證時才需要這些數值。

您也可以將 **SIP** 註冊伺服器和代理伺服器設定值設為啟用，並設定 **SIP** 代理伺服器和 **SIP** 註冊伺服器（在 **通訊：SIP：代理伺服器和註冊伺服器** 功能表）。**SIP** 裝置使用註冊設定值來動態地註冊目前的位置。進階 **SIP** 喜好設定可用來變更向 **SIP** 註冊伺服器註冊時所使用的 **SIP** **UDP** 或 **TCP** 信號傳送連接埠以及通訊路徑。

設定您的電話以便與 H.323 配合使用

若要以一個使用 H.323 協定的名稱或延伸來撥號，您必須設定 H.323 喜好設定（您可參考第 5 頁的「進階配置」進行管理員喜好設定，或參考第 5 頁的「從網頁瀏覽器進行配置」，在瀏覽器中進行這些喜好設定）在**通訊：H.323：一般功能表**中，輸入使用 H.323 進行通話時所用的裝置名稱和延伸。這些都是讓閘道管理員識別裝置的選擇性數值。任何已註冊裝置都能使用此 ID 和電話號碼來彼此撥號。

H.323 名稱	亦稱為 H.323 ID。如果設定了閘道管理員並且系統必須以 H.323 ID 進行註冊時，就會使用這個選擇性數值。如果「閘道管理員管理設定」為系統指派了 H.323 ID，此欄位應已包含該 ID。
H.323 延伸	如果設定了閘道管理員並且系統必須以 E164 號碼或延伸註冊的話，就會使用這個選擇性數值。如果閘道管理員管理設定為系統指派了 E164 號碼或延伸，此欄位應已包含該號碼。

只有當閘道管理員需要**閘道管理員 ID**時才為其設定（例如，多重閘道管理員組態）。**閘道管理員 ID**必須與在系統向其註冊的閘道管理員上設定的「閘道管理員 ID」相符。如果閘道管理員不需要 ID，就不要設定此喜好設定，因為這可能導致無法向閘道管理員註冊。

如果系統已向閘道管理員註冊，系統便會顯示其狀態。如果您希望 LifeSize Phone 自動偵測 H.323 閘道管理員的話，請將閘道管理員模式喜好設定設為**自動**（在**通訊：H.323：閘道管理員功能表**中）。您也可以將閘道管理員設為**手動**以手動方式選擇閘道管理員。如果設為**手動**，請指定主要閘道管理員的 IP 位址和連接埠。次要 H.323 閘道管理員組態屬於選擇性的組態。

設定 NAT/ 防火牆組態設定值

防火牆篩選從不同信任區的另一網路進入您私有網路的流量，例如網際網路。防火牆通常包含網路位址轉換（NAT）以便啓用位於您的 LAN 中的裝置之間的通訊，這些裝置具有私有 IP 位址，通過公共 IP 網路存取。靜態 NAT 確保相同的 IP 位址總是映射至系統的一個私有 IP 位址，以便將私有系統所需要的公共網路數據安全地路由至私有系統。

通過設定**通訊：NAT/ 防火牆組態設定值**中的喜好設定，您可以設定電話經由防火牆通訊時是否使用靜態 NAT。如果您將電話設為經由防火牆通訊，則必須對防火牆進行設定以容許經由以下連接埠的所傳入和傳出的流量：

- TCP 連接埠 1720
- UDP 連接埠 5060

設定服務品質

您可以在**通訊：網路服務品質**喜好設定中指定網路中的網路服務品質（QoS）設定。您應該根據您的網路中所用的設定值來設定這些喜好設定。

使用 LifeSize Phone

請在使用 LifeSize Phone 之前先熟悉其功能。顯示器會顯現電話狀態、顯示器組態功能表和使用輸入內容。LED 指示燈會發亮或閃爍以指出特定的狀況。


使用鍵盤

下表說明電話鍵盤按鍵；其中某些按鍵會根據您調用的時間不同而具有雙重功能。



按鍵	說明
	接聽來電、開始撥號、取得撥號音或是結束目前的通話。
	撥號或是允許其他與會者加入目前的通話。 可在設定組態時作為 取消 鍵。
	初始化視訊會議。 備註： 視訊鍵可作為獨立電話機上的 語音 鍵。
	撥打上一次撥的號碼。 可在設定組態時作為 上一步 或 退格 鍵。
	提高或降低喇叭或鈴聲音量。 可在設定組態時用來向上或向下捲動。 音量 鍵 - 當您編輯文字欄位時變更文字輸入模式。
	啓用或停用靜音功能。 也可以循環切換數值或是在配置期間啓動某個欄位中的游標。


備註： 請參閱電話顯示器上的說明中有關使用這些按鍵的更多資訊。

撥打通話

若要撥打通話，按  並使用數字鍵輸入號碼。

備註： 當語音撥號（**喜好設定：通訊：一般**）設定為 VoIP 時，您可以撥打 IP 位址以及電話號碼。

若要將另一個與會者新增至該通話，則按 ，輸入新的號碼，再按  鍵。

若要結束通話，則按 。

接聽、忽略或拒絕接聽來電

收到來電時：

- 按  接聽來電。
- 按  忽略來電。
- 如果您正在進行另一通話，您也可按 （請勿打擾），此時將忽略新的呼叫者並防止任何其它來電打斷您目前的通話。

LifeSize Phone 疑難排解

以下各節說明使用 LifeSize Phone 時可能會遇到的常見問題的症狀、可能的原因和解決方法。

當遇到問題時，請先目視檢查裝置。確定系統沒有碰到水或接觸熱源，外觀上看起來也沒有任何損壞。

請遵守下列準則以確保取得最佳效能：

- 將 LifeSize Phone 放置在會議室中央。
- 避免通話期間移動 LifeSize Phone。
- 以一般交談的音量說話，並將聲音對準電話。

電纜佈線錯誤

硬體裝置經常會出現纜線沒有接好或是鬆脫的問題。調查系統為何發生問題的時候，請先查看所有的外接控制和纜線接頭。檢查接頭是否正確牢固，而且也沒有其他東西阻礙纜線。

確認電源透過 PoE 或 配接器向裝置正確供電。如果電源充足的話，LED 指示燈就會發亮，而且顯示器也會啓動。

如果是透過 PoE 連接電話而且您的網路連線並不支援 PoE，您必須在網路連線和電話之間使用 PoE 配接器來供應電源。您必須準備 IEEE 802.3af 型電源轉換器。請瀏覽 www.lifesize.com/support 網頁以參閱更多資訊。

檢查任何系統纜線的連接，並且確定纜線的任何一端都沒有阻礙或鬆脫。確定已將網路纜線正確地連接到 PoE 配接器、牆上連接埠或介面模組。雖然 LAN（區域網路）端頭可以插入電話機，但是這樣電話是無法使用的。必須反過來連接纜線另一端，才能接通 LifeSize Phone。

IP 位址顯示無效的數值

如果 IP 位址顯示無效的數值，或者**主功能表**上的位址顯示為 `http://0.0.0.0`，那麼可能發生了下列其中一種狀況：

狀況	解析度
裝置的組態設為使用 DHCP 來取得位址，但是卻沒有任何 DHCP 伺服器可供使用。	請確認已將裝置插入具有 DHCP 伺服器的網路。
乙太網路纜線連接錯誤。	將乙太網路纜線更換為高品質纜線。
裝置的組態設為使用靜態 IP 來取得位址，但是卻沒有在位址欄中輸入任何 IP 位址。	如果將 DHCP 設定為停用的狀態，請識別並輸入必要的 IP 資訊。
不能接通網路連線。	因此您無法存取網頁組態。

較差畫質顯示



如果顯示器的品質不佳或資料無法讀取，請調整 **LCD 對比度** 設定值（**喜好設定：外觀功能表**）。建議採用預設值。

顯示器故障

如果資料沒有顯示在電話顯示器上，請確定已將裝置適當地插入 PoE 連接或 配接器。請確定乙太網路連接器已完全插入電話底端的 **RJ-45** 插座。同時請確定乙太網路牆上插座連接為用於 IP 的 PoE（標準的乙太網路沒有電源）。乙太網路纜線連接不良也可能會造成顯示器故障；請更換為高品質的乙太網路纜線。

無撥號音



如果在您按  或  鍵以開始撥號時沒有聽到任何撥號音，請確定已將喇叭音量做了適當的調整。

音質不穩定

如果有來電時聽不到電話鈴聲，喇叭音量可能被設得太低。（LED 指示燈會閃藍燈以指出有人來電。）請用向上（提高）和向下（降低）調整音量鍵來調整音量。如果音訊方面仍然有問題，請調整**鈴聲音量**喜好設定（**喜好設定：音訊功能表**）。

接聽效果含糊不清可能是由於高度迴響室所造成的。如果您發現接聽效果不良，請在室內增設消音材料，並且儘量靠近電話說話。

如果選定了低頻寬音訊 codec 為優先的話，請調整音訊 codec 的優先順序（**喜好設定：音訊功能表**）。

請確定遠端來電者正確地設定了電話，並且處於適合音響聽覺適的良好環境中。為了獲得最佳的接聽效果，請確定遠端來電者是使用 **LifeSize Phone**。

音訊失真

音訊品質不佳可能是由於網路連線不良所造成的。請確定您的網路連線能夠處理正確的頻寬；LifeSize 建議您的網路連線必須能夠處理至少 100Mbps (100-baseT) 的頻寬，以便取得最佳的效能。

同時，請確定通話雙方的擴音話筒都沒有受到阻礙或損壞。不要在電話機上堆東西。請勿使用任何清潔液或揮發劑來清理電話。必要時，只需要用一條微濕的軟布就足夠清理電話的表層了。

恢復預設值

您可能必須將電話重設為其原始預設狀態（在**維護 - 重新設置**功能表）以修正您所遇到的原因不明的問題。如果重設失敗，您也可以手動將電話恢復為預設狀態。先切斷電源，同時按住 7、8 和 9 號按鍵，然後重新接通電源。按住這些按鍵，直到**初始化組態**畫面出現為止。

升級 LifeSize Phone 系統

請依照以下步驟來升級您的 LifeSize Phone 系統：

1. 從 LifeSize FTP 網站上的 LifeSize Phone 目錄將升級檔案下載到您系統上的本機目錄中。

`ftp://support@ftp.lifesize.com`

備註： 如果您尚未收到存取 LifeSize FTP 網站的登入名稱和密碼，請與「LifeSize 客戶服務部」聯絡。

2. 重新啟動系統。
3. 請參考第 5 頁的「從網頁瀏覽器進行配置」中所述的網路組態。
4. 選擇介面的顯示語言。
5. 輸入電腦系統管理員密碼，然後點按**送交**。
6. 選擇**維護**。
7. 選擇**系統升級**。
8. 如果升級要求您將系統重置為原始預設設定值，請選擇**重置為預設狀態**核選方塊。
9. 瀏覽到您在步驟 1 中所下載的升級檔案。
10. 點按**送交**。

備註： 這可能需要幾分鐘的時間；請勿打斷升級程序。

11. 當升級完成時，便會顯示系統升級狀態訊息。關閉狀態視窗並且關閉電腦系統管理員組態視窗。
12. 您的 LifeSize Phone 系統已經就緒可供使用。如果您在步驟 8 中選取了重置為預設狀態核選方塊，您必須先重新設定 LifeSize Phone。

疑難排解升級失敗

如果試圖升級您的 LifeSize 系統不幸失敗，請依照以下步驟來執行：

1. 確保獲得有效的升級影像。
2. 重新啟動系統。
3. 再次嘗試升級。
4. 如果第二次嘗試還是失敗，請記錄傳回的錯誤代碼。請參閱第 12 頁的「升級錯誤代碼」中有關這些代碼的說明。
5. 如果問題仍然存在，請與「LifeSize 客戶支援部」聯絡。

升級錯誤代碼

以下是升級失敗時可能會接獲的錯誤代碼。

代碼	問題	說明
1	內部錯誤	系統缺少重要檔案。
2	切換至升級失敗	設定現用的分割區的指令失敗。
3	寫入失敗	將影像複製到升級分割區的過程中發生了寫入失敗。這通常會發生在使用另一項 LifeSize 產品的升級影像的時候。
4	讀取失敗	在影像上載期間發生了讀取傳入資料失敗。這通常會發生在上載期間連線中斷的時候。
5	升級指令碼失敗	在影像成功上載之後，系統會執行升級指令碼以進行最後的處理。此錯誤說明了指令碼中有錯誤。這通常會發生在使用另一項 LifeSize 產品的升級影像的時候。
6	無法執行升級指令碼	系統無法執行升級指令碼。這通常會發生在使用另一項 LifeSize 產品的升級影像的時候。
7	無法掛載升級分割區	在將影像複製到系統上之後，系統卻無法掛載影像。這通常會發生在升級影像損壞或者使用另一項 LifeSize 產品的升級影像的時候。
8	無權限	系統無法讀取升級分割區。

代碼	問題	說明
9	影像損毀	升級影像損壞而無法使用。這通常會由於影像錯誤或者上載到裝置的過程中出現了錯誤而發生。
10	引數不正確	將無效的引數送交給了升級程序。這通常會發生在使用另一項 LifeSize 產品的升級影像的時候。
11	簽名無效	加密簽名無效。這通常會發生在影像損壞或者遭受危害的時候。
12	解密失敗	系統無法加密升級影像。這通常會發生在影像損壞或者遭受危害的時候。
13	開發商系統	系統的組態設定僅供開發之用，限由 LifeSize 代表進行升級。
14	正在進行升級	已經在進行升級。系統一次只能支援一個升級。